

<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ</b>	<b>68</b>	Установка приложения	70
Общие предупреждения по технике безопасности	68	Создание учетной записи	70
Декларация соответствия	69	Регистрация прибора	70
Декларация ст. 10.10 Директивы 2014/53/UE	69	Подключение к прибору	71
Срок поддержки и политика обновлений	69	Удаленное подключение	72
Руководство по эксплуатации	70	Изменение данных подключения точки доступа	73
Работа с руководством по эксплуатации	70	Меню SmegConnect	74
<b>ИСПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>70</b>	Информация о подключении	75
SmegConnect	70	Удаление регистрации	75
Условия и аппаратура, необходимые для подключения:	70	Обновление программного обеспечения	75
		Что делать если...	76

Рекомендуется внимательно прочитать данное руководство, в котором содержатся все указания для сохранения неизменными внешнего вида и функций купленного прибора. Для получения дополнительной информации о продукте см.: [www.smeg.com](http://www.smeg.com)

Торговые марки Apple, App Store и iOS принадлежат компании Apple Inc.

Торговые марки Google Play Store и Android принадлежат компании Google Inc.

Wi-Fi — торговая марка, принадлежащая Альянсу Wi-Fi.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

### Общие предупреждения по технике безопасности

- Для использования приложения требуется сеть Wi-Fi и маршрутизатор интернет, с помощью которых мобильное устройство будет подключаться к кухонной технике.
- В случае слабого сигнала для использования прибора, следует предусмотреть поблизости установку повторителя Wi-Fi.
- При отсутствии сети Wi-Fi приложение может использовать для передачи данных сотовую сеть. **ВНИМАНИЕ!** Возможны

дополнительные расходы в зависимости от контракта с оператором мобильной связи.

- Без подключения к сети кухонная техника будет работать как обычная техника. Без сети ее нельзя будет даже проконтролировать с помощью приложения.
- В соответствии с требованиями директивы по электромагнитной совместимости прибор относится к группе 2 и классу B (EN 55011).
- Данный прибор отвечает требованиям действующих стандартов и директивам по безопасности и

SOP6606WS2PNR - SOA4606WM2PNR  
SOA4606WAPNR - SOA6606WS4PNR  
SOA6606WM2PNR - SOA6606WAPNR  
SOPA6606WS2PNR  
SO6106WAPG - SO6106WAPB3  
SO4106WAPG - SO4106WAPB3  
SO6106WAPG1

- Технология: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n.
- Частоты: 2400-2497 МГц.
- Максимальная выходная мощность: +18,5 дБм.
- Устройство работает в диапазоне ISM на частоте 2,4 ГГц.
- Мощность, потребляемая устройством в режиме ожидания, составляет 2,0 Вт.

ru

Данная радиоаппаратура НЕ подпадает под ограничения в отношении пуска в работу и не требует разрешения на эксплуатацию ни в одной из стран-членов Евросоюза.

Производитель заявляет, что продукт имеет определенный срок поддержки. Определенный срок поддержки представляет собой минимальный период, в течение которого предоставляются обновления программного обеспечения безопасности для каждого продукта. Истечение срока поддержки для данного продукта не влияет на его функциональность: продукт, как правило, остается обновляемым, однако мы не можем гарантировать обновления для любых обнаруженных уязвимостей в системе безопасности. Обратите внимание, что это заявление относится только к продуктам, продаваемым в Великобритании (Закон Великобритании о безопасности, профилактике и предотвращении угроз безопасности). Для получения дополнительной информации о вышеупомянутой декларации и периоде поддержки посетите следующую ссылку: <https://www.smeq.uk.com/cybersecurity/>

SF4104WMCN - SF4104WMCS  
SF4104WVCPN - SF4104WVCPS  
SF4106WMCS - SF4106WVCPS  
SF4604WMCNR - SF4604WMCNRK  
SF4604WMCNX - SF4604WVCPNR  
SF4604WVCPNX - SF4606WMCNR  
SF4606WMCNX - SF4606WVCPNR  
SF4606WVCPNX - SFP6104WTPB  
SFP6104WTPN - SFP6104WTPS  
SFP6106WSPS - SFP6604WSPNR  
SFP6604WSPNX - SFP6604WTPNR  
SFP6604WTPNX - SFP6606WSPNR  
SFP6606WSPNX - SFP6606WTPNR  
SFP6606WTPNX - SFPR9606WTPNR  
SFPRA9606WTPNR - SO4606WAPNR  
SO4606WS4PNR - SO4606WM2PNR  
SO6606WAPNR - SO6606WS4PNR

## Руководство по эксплуатации

- Данное руководство является неотъемлемой частью прибора и должно быть доступным пользователю в течение всего срока службы прибора.
- Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочтите данное руководство.
- В объяснения данного руководства включены изображения, которые описывают происходящее на экране. Тем не менее, следует иметь в виду, что прибор может быть оборудован более новой версией системы,

поэтому экранные изображения могут иметь другой вид.

## Работа с руководством по эксплуатации

Для облегчения понимания в настоящем руководстве используются следующие понятия:



Предупреждение/Внимание



Информация/Рекомендации

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

## SmegConnect

В приборе используется технология SmegConnect, позволяющая пользователю контролировать работу прибора из приложения на собственном смартфоне или планшете.

Для получения более подробной информации ознакомьтесь с прилагаемым буклетом и/или посетите интернет-сайт

[www.smeg.com](http://www.smeg.com)

## Условия и аппаратура, необходимые для подключения:

- Мобильное устройство смартфон или планшетный ПК с оперативной системой iOS или Android. Минимальные версии оперативных систем доступны по следующей ссылке:

[www.smeg.com/smegconnect/](http://www.smeg.com/smegconnect/)

- Доступная сеть Wi-Fi (диапазон 2,4 ГГц, шифрование WPA2) в месте установки устройства.
- Подключение к сети Интернет.
- Имя и пароль беспроводной домашней сети Wi-Fi.

## Установка приложения

На собственном смартфоне или планшете установите приложение SmegConnect из AppStore (устройства Apple) или Google Play Store (устройства Android).

## Создание учетной записи



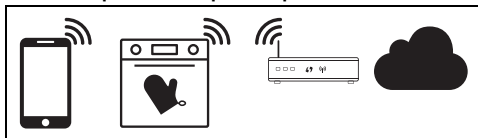
1. Запустите приложение SmegConnect.
2. Введите данные, требуемые для выполнения регистрации.



Обязательно заполните поля, отмеченные звездочкой “\*”.

3. По окончании регистрации на указанный адрес электронной почты будет отправлено письмо для подтверждения адреса.

## Регистрация прибора




Фаза регистрации включает чередование операций, выполняемых в приложении **A** и на дисплее прибора **D**. Подойдите к прибору.



Если в процессе регистрации на его дисплее появится надпись «РЕГИСТРАЦИЯ НЕ УДАЛАСЬ!», значит, произошла ошибка или процедура регистрации была прервана по какой-то причине.



Процедуру регистрации можно прервать нажатием кнопки

**ВОЗВРАТ**  (имеется только на некоторых страницах).


## Подключение к прибору




1. Нажмите **Авторизоваться**.
2. В следующем экранном окне (на домашней странице) нажмите на **Добавить продукт**.
3. Выберите тип устройства, которое нужно подключить (здесь духовой шкаф).



Не следует запускать процедуру подключения до включения режима подключения на устройстве. Подключение запустится автоматически.

4. На дисплее устройства в главном меню нажмите **Настройки**  (справа внизу).

- (только в некоторых моделях)

Выберите **Подключение к сети** .

5. Выберите  **SmegConnect**.

6. Нажмите кнопку **Регистрация** .

7. Выберите процедуру регистрации нужного продукта (**вручную** или **автоматически**).


### Ручной режим



1. Выберите **ручной режим**.
2. На смартфоне откройте настройки Wi-Fi и выберите сеть «smegconnect».
3. Введите пароль «smeg0001» и дождитесь установления подключения.
4. Вернитесь в приложение **SmegConnect** и нажмите **Следующий**.



5. В течение минуты нажмите кнопку

**Подтвердить** .



6. Введите данные точки доступа:

- Название домашней сети Wi-Fi.
- Пароль для доступа к Wi-Fi.



Прибор поддерживает сети с названиями (SSID) до 32 знаков (включая пробелы) и шифрованием WPA2 (но не WEP или WPA).


7. Нажмите **Следующий** и подождите страницу подтверждения.





На этом этапе мобильное устройство автоматически подключается к сети Wi-Fi или к исходной сети передачи данных. От пользователя не потребуется никаких действий.




8. Появится домашняя страница. На дисплее устройства появится надпись «РЕГИСТРАЦИЯ ВЫПОЛНЕНА!».

Индикатор **Подключение**  (в зоне информации справа сверху) будет гореть. На этом процедура регистрации завершается.


На дисплее прибора отобразится меню

**Настройки**  чтобы активировать **Дистанционное управление** (только в некоторых моделях: в меню .

**Подключение к сети** .



Для управления устройством из приложения убедитесь в том, что

 **Дистанционное управление** включено.

### Автоматический режим (WPS)



Убедитесь в том, что опция WPS была активирована на маршрутизаторе.



Убедитесь, что мобильное устройство и прибор во время процедуры подключения к одной и той же сети Wi-Fi.



1. На устройстве выберите автоматический режим (WPS).



2. Выберите **Автоматический режим (WPS)**.

**D**

3. В течение двух минут нажмите кнопку WPS на маршрутизаторе.

4. Нажмите кнопку **Подтвердить** .

**A**


5. Появится домашняя страница.





На этом этапе мобильное устройство автоматически подключается к сети Wi-Fi или к исходной сети передачи данных. От пользователя не потребуются никаких действий.

**D**


На дисплее устройства появится надпись «РЕГИСТРАЦИЯ ВЫПОЛНЕНА!».

Индикатор **Подключение**  (в зоне информации справа вверху) будет гореть. На этом процедура регистрации завершается.


На дисплее прибора отобразится меню

**Настройки** , чтобы активировать .

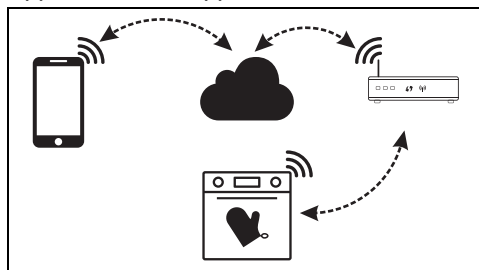
**Дистанционное управление** (только в некоторых моделях в меню

**Подключение к сети** .



Для управления устройством из приложения убедитесь в том, что  **Дистанционное управление** включено.

## Удаленное подключение



После регистрации можно в любой момент подключиться к прибору через интернет.



Удаленное подключение будет доступно только после регистрации устройства.



По окончании процедуры регистрации будет активировано только удаленное подключение. Дистанционное управление будет отключено.





По соображениям безопасности и в соответствии с требованиями действующих норм функции Микроволны, Комбинированные микроволны, Гриль, Паровая очистка и Пиролиз (где имеется) можно дистанционно настроить, но нельзя дистанционно запустить.

### Для подключения к прибору:

1. На дисплее устройства в главном меню нажмите **Настройки**  (справа внизу).
2. Выберите  **Подключение** (только в некоторых моделях в меню **Подключение к сети** .
3. Выберите **Вкл.**
4. Нажмите кнопку **Подтвердить**  для включения подключения.

### Для управления прибором через приложение:

5. Выберите  **Дистанционное управление** (только в некоторых моделях в меню **Подключение к сети** .

## 6. Выберите Вкл.



Дистанционное управление доступно только если параметр **Подключение** установлен на **Подключение Вкл.**





Только часть настроек будет доступна в приложении. Некоторые настройки можно будет поменять только в том случае, если на приборе не были активированы другие функции.



## 7. Нажмите кнопку Подтвердить

для включения  дистанционного управления.



Дистанционное управление можно включить нажатием индикатора  (справа сверху). После включения дистанционного управления индикатор изменит свой цвет .



На некоторых страницах (например в меню **настроек**  и на страницах изменения значений функции приготовления) **НЕВОЗМОЖНО** изменить статус **дистанционного управления** нажатием на символ .



Дистанционное управление отключается в отдельных случаях при открытии двери.



Дистанционное управление отключается в случае временного перерыва в снабжении электроэнергией.



Дистанционное управление всегда остается включенным в режиме **Show Room** и **деморезиме** (только для выставочных моделей).




В зависимости от состояния устройства из приложения не всегда можно запустить новую функцию (например: при заполнении водой нельзя запустить статическую функцию из приложения).



Из приложения можно поменять некоторые настройки конфигурации прибора. Всегда требуется активация дистанционного управления.

## Изменение данных подключения точки доступа




Процедуру изменения данных подключения точки доступа можно прервать нажатием кнопки **Возврат**  (имеется только на некоторых страницах).


При смене параметров (**название сети** или **пароль**) собственной точки доступа:





1. Войдите в приложение, нажмите **Авторизоваться**.
2. В меню **Настройки** страниц продукта выберите **Изменить точку доступа**.



3. На дисплее устройства в главном меню нажмите **Настройки** .
4. (только в некоторых моделях)

Выберите **Подключение к сети** .


5. Выберите  **SmegConnect**.
6. Нажмите кнопку **Смена точки доступа** .

## Ручной режим



1. Выберите **ручной режим**.
2. На смартфоне откройте настройки Wi-Fi и выберите сеть «smegconnect».
3. Введите пароль «smeg0001» и дождитесь установления подключения.
4. Вернитесь в приложение **SmegConnect** и нажмите **Следующий**.



5. В течение минуты нажмите кнопку **Подтвердить** .



6. Введите данные точки доступа:
  - Название домашней сети Wi-Fi.

- Пароль для доступа к Wi-Fi.



Прибор поддерживает сети с названиями (SSID) до 32 знаков (включая пробелы) и шифрованием WPA2 (но не WEP или WPA).


7. Нажмите **Следующий** и подождите страницу подтверждения.





На этом этапе мобильное устройство автоматически подключается к сети Wi-Fi или к исходной сети передачи данных. От пользователя не потребуется никаких действий.




На дисплее прибора появится страница «**ТОЧКА ДОСТУПА УСПЕШНО ИЗМЕНЕНА!**».

Индикатор **Подключение**  (в зоне информации справа вверху) будет гореть. На этом процедура изменения точки доступа завершается.


На дисплее прибора отобразится меню

**Настройки**  чтобы активировать 

**Дистанционное управление** (только в некоторых моделях: в меню

**Подключение к сети** .



Для управления устройством из приложения убедитесь в том, что  **Дистанционное управление** включено.


**Автоматический режим (WPS)**



1. Выберите **Автоматический режим (WPS)**.



2. В течение двух минут нажмите кнопку WPS на маршрутизаторе.

3. Подтвердить .




4. Появится домашняя страница.





На этом этапе мобильное устройство автоматически подключается к сети Wi-Fi или к исходной сети передачи данных. От пользователя не потребуется никаких действий.




На дисплее прибора появится страница «**ТОЧКА ДОСТУПА УСПЕШНО ИЗМЕНЕНА!**».

Индикатор **Подключение**  (в зоне информации справа вверху) будет гореть. На этом процедура изменения точки доступа завершается.


На дисплее прибора отобразится меню

**Настройки**  чтобы активировать 

**Дистанционное управление** (только в некоторых моделях в меню

**Подключение к сети** .



Для управления устройством из приложения убедитесь в том, что  **Дистанционное управление** включено.

**Меню SmegConnect** 



В данном меню можно просмотреть некоторую полезную информацию и проверить состояние подключения

- **Облако:** состояние подключения к облаку (**Не подключено/Подключено**).
- **Wi-Fi:** состояние подключения точки доступа (**не подключено или уровень сигнала**).
- **Точка доступа SSID:** название сети Wi-Fi.
- **Сетевой адрес IPv4:** IPv4-адрес платы подключения.
- **Сетевой адрес IPv6:** IPv6-адрес платы подключения.
- **MAC-адрес:** MAC-адрес платы подключения.
- **Версия прошивки Wi-Fi:** версия прошивки платы подключения.
- **SW Compliance ID:** соответствия основным требованиям директивы



Данная информация может быть полезной при обращении в сервисную службу.

## Информация о подключении



В приложении, в меню **Настройки** страниц с товаром представлена следующая информация в отношении подключения:

- регистрационные данные устройства;
- название сети;
- уровень сигнала Wi-Fi;
- MAC-адрес платы подключения;
- версия прошивки платы подключения;
- сетевые адреса IPv4 и IPv6;
- SW Compliance ID (идентификатор соответствия основным требованиям директивы RED).

## Удаление регистрации

Порядок удаления регистрации прибора из приложения:




- В приложении войдите в меню **Настройки** страниц продукта и следуйте указаниям.




Прибор можно зарегистрировать повторно, как описано выше.

Для удаления регистрации прибора (только в некоторых моделях):




1. На дисплее устройства в главном меню нажмите **Настройки** .
2. (только в некоторых моделях)

Выберите **Подключение к сети** .

3. Выберите  **SmegConnect**.

4. Нажмите кнопку **Регистрация** .

5. Нажмите кнопку **Корзина** .

## 6. Нажмите кнопку **Подтвердить**



для отмены регистрации.



Данная процедура удаляет регистрацию и восстанавливает заводские настройки **SmegConnect**.



Удаление проводится на самом устройстве. Подключение к облаку не требуется.



Этот тип отмены относится только к продукту, следует удалить прибор также из приложения.



Прибор можно зарегистрировать повторно, как описано выше.

Порядок удаления регистрации пользователя:



- Войдите в приложение в меню **Моя учетная запись** и нажмите кнопку **Удалить пользователя**.

## Обновление программного обеспечения



На данном этапе от пользователя не требуется никаких действий.





Периодические выходят обновления ПО (версия прошивки), связанные с сетевым функционалом прибора.

### Выпуски

Если устройство подключено к сети Wi-Fi, обновления будут загружаться и устанавливаться автоматически.

Во время загрузки вместо индикатора

**Подключения**  появляется мигающий

индикатор **Загрузка** .






Во время загрузки услуга подключения временно приостанавливается (этот этап длится несколько минут, в зависимости от скорости подключения).





Во время загрузки невозможно изменить настройки

Подключения  и   
Удаленного управления, а также  
получить доступ к меню   
**SmegConnect** и связанным  
процедурам.



В случае сбоя обновления вы все равно можете продолжать использовать устройство и службу подключения. Версия программного обеспечения остается предыдущей.




В процессе установки служба подключения кратковременно (примерно на 2 минуты) блокируется.


## Установка

Обновления могут устанавливаться автоматически или требовать подтверждения от пользователя.




**Автоматическое обновление:** на этом этапе на дисплее появляется значок

**Обновление,**  указывающий на то, что выполняется обновление, которое не требует вмешательства пользователя.


**Обновление с подтверждением:** на дисплее отображается уведомление, что доступно новое обновление.

- Нажмите кнопку **Отмена** , чтобы отменить процедуру обновления.



Можно будет начать установку обновления позже, нажав на значок **Обновить**  в   
**SmegConnect** (доступно только если параметр **Подключение**  = Вкл.).

или


- Нажмите кнопку **Подтвердить**  для подтверждения обновления.



Во время процедуры обновления с подтверждением пользователя невозможно использовать устройство в обычном режиме.

После завершения процедуры обновления на дисплее появится надпись **“ОБНОВЛЕНИЕ ЗАВЕРШЕНО!”**. Теперь можно нормально использовать устройство.




Новая версия программного обеспечения отображается в меню  **SmegConnect** в пункте Wi - Fi FW release.

## Что делать если...



При подключении продолжает мигать

индикатор **Подключение**  (устройство пытается подключиться к сети). Если такое состояние длится более минуты, возможно, существуют проблемы с подключением к сети:

- Убедитесь в том, что маршрутизатор Wi-Fi включен.
- Убедитесь в том, что маршрутизатор Wi-Fi находится достаточно близко к бытовой технике.
- Проверьте состояние сети Wi-Fi (диапазон 2,4 ГГц).
- Проверьте состояние подключения к Интернет.
- Отключите устройство и попробуйте подключиться заново.
- Отключите прибор от электрической сети и через некоторое время подключите его обратно и повторите попытку подключения.

Подключение или смена данных точки доступа завершились неудачей:

- Убедитесь в том, что маршрутизатор Wi-Fi включен.
- Убедитесь в том, что маршрутизатор Wi-Fi находится достаточно близко к бытовой технике.
- Проверьте состояние сети Wi-Fi (диапазон 2,4 ГГц).
- Проверьте, включен ли режим шифрования WPA2.
- Убедитесь в том, что название сети короче 32 знаков (включая пробелы).
- Проверьте состояние подключения к Интернет.
- Проверьте подключение к сотовой сети, если смартфон использует ее для доступа к интернет.
- Попробуйте подключиться еще раз.
- Отключите прибор от электрической сети и через некоторое время

подключите его обратно и повторите попытку подключения.



На дисплее появится надпись **ErrE:**  
**поломка прибора.**

- Обратитесь в сервисный центр.

Для получения более подробной информации смотрите:

- секцию **Consigli (Советы) ➡ FAQ ➡ Connettività (Подключения)** приложения;
- веб-страницу [www.smeg.it/faq/smegconnect/](http://www.smeg.it/faq/smegconnect/)